2025-08-04

Français (FR) 939159-003

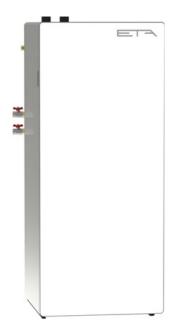
0000000533-010 SW: 3.63.0 HW: 1002



Chaudière à condensation à pellets ePE-BW 8 - 14 kW



Notice d'entretien



ETA Heiztechnik GmbH Gewerbepark 1 4716 Hofkirchen an der Trattnach +43 (0)7734 2288-0 www.eta.co.at info@eta.co.at



Sommaire

1	Rema	arques générales	4
2	Netto	byage et entretien	5
	2.1	Consignes de maintenance	5
	2.2	Ouvertures d'entretien de la chaudière	8
	2.3	Tableau d'entretien	10
3	Entre	etien régulier	12
	3.1	Vider le cendrier	12
4	Netto	pyage (client)	14
	4.1	Préparation	14
	4.2	Vider le cendrier	14
	4.3	Eau chauffage	16
	4.4	Contrôler les dispositifs de sécurité	17
	4.5	Démonter les habillages	18
	4.6	Nettoyage de l'échangeur thermique	19
	4.7	Nettoyage de la chambre de combustion	23
	4.8	Cheminée	24
	4.9	Nettoyage de l'écoulement du condensat	25
	4.10	Mettre en place les habillages	26
	4.11	Rendre l'installation opérationnelle	27
5	Entre	etien par un professionnel	28
	5.1	Préparation	28
	5.2	Vider le cendrier	28
	5.3	Eau chauffage	30
	5.4	Contrôler les dispositifs de sécurité	31
	5.5	Démonter les habillages	32
	5.6	Nettoyage de l'échangeur thermique	33
	5.7	Contrôler le nettoyage de l'échangeur de chaleur	37
	5.8	Nettoyage de la chambre de combustion	37
	5.9	Cheminée	39
	5.10	Nettoyer l'évacuation des condensats et le ventilateur d'extraction des gaz de combustion	40
	5.11	Contrôler le réservoir	42
	5.12	Contrôler l'unité d'alimentation	44
	5.13	Nettoyer l'allumage	45
	5.14	Contrôler le capteur de dépressurisation	
	5.15	Contrôler les clapets d'air	
	5.16	Mettre en place les habillages	
	5.17	Calibrer la sonde lambda	
	5.18	Rendre l'installation opérationnelle	



1 Remarques générales

Aide pour le nettoyage et l'entretien

Ce document doit permettre de vous aider à nettoyer et à entretenir ce produit. Les étapes requises sont décrites ici en détail.

Notez la date du nettoyage ou de l'entretien, ainsi que les pannes éventuelles. Ceci facilite le travail du spécialiste (exploitant des installations, chauffagiste, etc.) pour identifier le problème.

Les prestations de service (comme la mise en service, l'entretien, le dépannage) du service d'assistance à la clientèle ETA sont consignées sous forme numérique. Nous recommandons d'ajouter (éventuellement comme pièces jointes) ces rapports au document présent.

Données de mise en service

Entrez le numéro de fabrication de la chaudière (imprimé sur la plaque signalétique), la date de la mise en service ainsi que le chauffagiste qui a mis en service l'installation.

Données de mise en service	
Numéro de fabrication :	
Mise en service le :	
	-
Mise en service effectuée par la société :	
	-
	-
	_

Droit d'auteur

Tous les contenus du présent document appartiennent à la société ETA Heiztechnik GmbH et font par conséquent l'objet d'un droit de propriété intellectuelle Toute reproduction, transmission à des tiers ou utilisation à d'autres fins est strictement interdite sans l'autorisation écrite du propriétaire.

Sous réserve de modifications techniques

Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques, même sans préavis. Les erreurs d'impression ou les modifications apportées dans l'intervalle ne donnent droit à aucune réclamation. Les variantes d'équipement illustrées ou décrites dans ces manuels sont disponibles uniquement en option. En cas de contradiction entre les différents documents relatifs au contenu livré, les informations indiquées dans nos tarifs actuels prévalent.

Description des symboles



Informations et remarques

Structure des consignes de sécurité



MENTION D'AVERTISSEMENT!

Type et origine du danger

Conséquences possibles

Mesures permettant d'éviter le danger

Gradation des consignes de sécurité



ATTENTION!

Le non-respect de cette consigne de sécurité risque d'entraîner des dommages matériels.



ATTENTION!

Le non-respect de cette consigne de sécurité risque d'entraîner des blessures.



DANGER!

Le non-respect de cette consigne de sécurité risque d'entraîner des blessures graves.

2 Nettoyage et entretien

2.1 Consignes de maintenance

Procéder à un nettoyage et à un entretien réguliers

Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués à intervalles réguliers pour garantir le bon fonctionnement. La régulation ETAtouch vous le signale à temps par un message.

La chaudière doit être nettoyée au moins une fois par an ou après une incitation de la régulation. La maintenance est nécessaire tous les 3 ans minimum ou après une incitation de la régulation.

Nous vous recommandons d'effectuer la maintenance une fois par an. Vous pouvez également conclure un contrat de maintenance pour votre installation de chauffage. Renseignez-vous auprès de votre revendeur spécialisé ou du service clientèle de l'usine.

Si vous souhaitez effectuer vous-même le nettoyage et l'entretien, nous vous recommandons de vous procurer au préalable les pièces de rechange nécessaires afin d'éviter toute interruption inutile. Pour chaque chaudière ETA, il existe des kits contenant les principales pièces de rechange. Renseignez-vous à ce sujet auprès de votre chauffagiste.

Nettoyage et entretien uniquement avec les outils de nettoyage fournis

/\lambda

ATTENTION!

Endommagements des surfaces en acier inoxydable par des outils de nettoyage inappropriés

N'utiliser en aucun cas les outils de nettoyage usuels (par ex. : grattoir, balayette) pour nettoyer et entretenir la chaudière. Cela pourrait en effet endommager les surfaces en acier inoxydable (par ex. échangeur de chaleur, chambre de combustion) et de la corrosion pourrait apparaître.

Pour le nettoyage et l'entretien, il est uniquement permis d'utiliser les outils de nettoyage fournis.

Utilisation uniquement par des personnes instruites



ATTENTION!

Risque de blessure

Blessures et endommagements à cause d'une utilisation incorrecte.

Seules des personnes majeures instruites sont habilitées à opérer le produit. Cela s'applique en particulier à tous les travaux qui sont nécessaires dans le cadre du fonctionnement. L'instruction peut être

- effectuée par un chauffagiste ou notre service clientèle. Lisez attentivement la documentation correspondante afin d'éviter les erreurs de commande et d'entretien.
- Seules les personnes autorisées sont habilitées à procéder au fonctionnement. Il est interdit aux personnes non autorisées de séjourner près de l'installation ou dans la chaufferie.
- Avant le début d'une activité, désactivez impérativement l'installation sur toutes les bornes et tous les côtés et sécurisez l'installation contre toute réactivation, puis contrôlez l'absence de toute tension sur l'installation.
- ▶ Les personnes insuffisamment expérimentées ou ne disposant pas des connaissances spécialisées ainsi que les enfants, ne sont pas autorisés à utiliser, nettoyer ou entretenir le produit.

Afficher les étapes de la maintenance à l'écran

La chaudière doit être nettoyée et entretenue à intervalles réguliers. Les étapes nécessaires sont expliquées l'une après l'autre et complétées de graphiques détaillés. Chaque nettoyage et chaque maintenance sont enregistrées et les détails peuvent être consultés à tout moment. Vous obtenez ainsi à long terme une vue d'ensemble des opérations effectuées. Naturellement, vous pouvez également réaliser ne nettoyage et la maintenance à l'aide du « Livret d'entretien » sans assistance de la régulation ETAtouch.

Pour ouvrir le nettoyage ou la maintenance, basculez dans le bloc fonctionnel de la chaudière dans les réglages (touche [Réglages]) et sélectionnez ensuite la fonction [Maintenance].

L'actionnement de l'interrupteur de maintenance permet également d'accéder à cette vue d'ensemble. Il en est de même, si le message qu'un nettoyage ou une maintenance de la chaudière est nécessaire apparaît.



Fig. 2-1: Vue d'ensemble (exemple)

La touche [Nettoyage par le client] permet d'afficher les étapes de nettoyage nécessaires. La maintenance est démarrée avec la touche [Maintenance par un spécialiste].

La touche [a] [Protocoles de maintenance] vous indique les nettoyages et maintenances déjà effectués.



939159-003

5

Les différentes étapes sont affichées à l'écran. Passer à l'étape suivante ou précédente à l'aide des touches fléchées à gauche et à droite de l'écran.

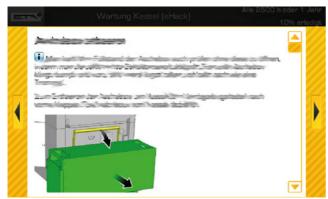


Fig. 2-2: Étape de maintenance (exemple)

Suivez les instructions affichées à l'écran et exécuter toutes les étapes soigneusement. À la fin de la maintenance, entrez votre nom (touche) et enregistrez la maintenance avec la touche



Fig. 2-3: Fin de la maintenance

Pour terminer la maintenance précocement, touchez le symbole puis la touche.

Explication de l'interrupteur de maintenance

L'interrupteur de maintenance sur la chaudière est nécessaire lorsque vous souhaitez effectuer la maintenance à l'aide de la fonction [Maintenance] dans la régulation ETAtouch. Les différentes étapes de maintenance sont ainsi affichées sur l'écran de la chaudière.

Sur cette variante, le mode de chauffage est terminé mais la chaudière reste activée sur l'interrupteur secteur. Afin de mettre tous les entraînements hors tension pour la maintenance, la chaîne de sécurité de la chaudière est interrompue avec l'interrupteur de maintenance. Le moment où il faut actionner l'interrupteur de maintenance est indiqué à l'écran.

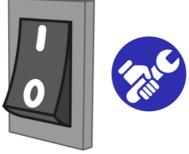


Fig. 2-4: Interrupteur de maintenance

L'interrupteur de maintenance est marqué du symbole et présente 2 positions.

« 1 » = service normal

C'est la position standard de l'interrupteur de maintenance. Sur cette position, la chaudière peut effectuer un service de chauffage.

« 0 » = mode de maintenance

Sur cette position, tous les entraînements sont mis hors tension pour la réalisation de la maintenance. Toutefois, les platines sont encore conductrices.

Explication des pictogrammes



Allumer et éteindre la chaudière avec l'interrupteur secteur.



Effectuer un contrôle visuel des composants.



Nettoyer les composants, par exemple avec un chiffon doux.



Éliminer les dépôts avec un aspirateur à poussière ou à cendres.



Éliminer les dépôts avec le tisonnier.



Éliminer les dépôts avec la brosse de nettoyage.



Remplacer les composants (les joints, par exemple) par des neufs.



Lubrifier les composants. Le lubrifiant à utiliser est indiqué à l'étape correspondante.



Monter ou desserrer les composants (comme par exemple, les vis ou les écrous) uniquement à la main, sans outil.



Avec l'outillage, serrer à bloc les composants (comme par exemple, les vis ou les écrous).



Monter à force les composants (comme par exemple, le tuyau de support de la sonde lambda).



Manipuler les composants avec précaution car ils peuvent casser facilement par exemple.



Mesurer ou contrôler les dimensions ou les distances sur les composants.



Marquer les composants pour permettre de déterminer la position correcte pendant le montage, par exemple.



Porter un masque respiratoire pour éviter toute lésion des voies respiratoires.



Étanchéifier les composants. Le mastic à utiliser est indiqué à l'étape correspondante.



Isoler les composants. Le matériau d'isolation à utiliser est indiqué à l'étape correspondante.



Utiliser de la colle, par exemple pour coller les joints.



Utiliser de la colle en pulvérisation, par exemple pour coller les joints.



Souffler sur les composants avec la bouche seulement



Mettre en place un joint. La section et le matériau d'étanchéité nécessaires seront indiqués à l'étape respective.



Serrer à bloc les boulons ou les écrous en alternance et uniformément.



Nettoyer les composants en les rinçant à l'eau.



Lubrifier les composants ou les surfaces de contact avec de la pâte de cuivre.



Lubrifier les composants ou les surfaces de contact avec un lubrifiant sec, par exemple du



Lubrifier les composants ou les surfaces de contact avec de la graisse multi-usages.



Débrancher le connecteur électrique du composant.



Brancher le connecteur électrique au composant.



Effectuer un contrôle par palpage sur les composants.



Ne pas utiliser d'air comprimé pour nettoyer les composants.



Ne pas utiliser de brosse de nettoyage pour nettoyer les composants.



Ne pas utiliser d'aspirateur à poussières ou à cendres.



Ne pas lubrifier les composants.



Pas d'eau ni d'humidité dans cette zone.



Pas de défaut d'étanchéité (fuites) sur les composants, p. ex. raccord à vis ou trappe de visite.



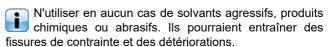
Ne pas plier les composants.



Ne laissez aucun composant ou petite pièce tomber à l'intérieur.

Nettoyer le revêtement

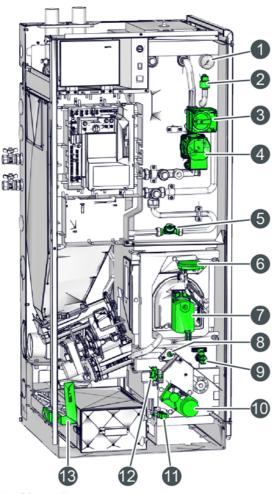
Si nécessaire, nettoyer le revêtement de la chaudière et l'écran ETAtouch uniquement avec un chiffon humide.



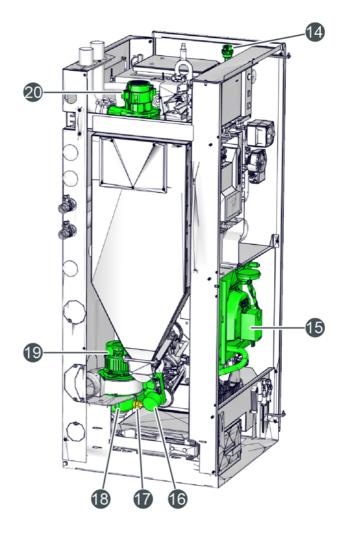


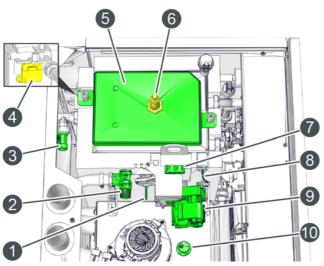
2.2 Ouvertures d'entretien de la chaudière

Orifices de maintenance et composants



- 1 Manomètre
- 2 Pressostat
- 3 Servomoteur pour vanne d'arrêt/mélangeur de départ
- 4 Pompe chauffage / pompe de chaudière
- 5 Capteur de débit pour le retour, sonde de température retour
- 6 Capteur de dépressurisation
- 7 Servomoteur pour l'air alimenté
- 8 Allumage
- 9 Robinet de remplissage et de purge
- 10 Moteur de la grille
- 11 Commutateur de position du cendrier
- 12 Commutateur de position de la grille
- 13 Levier de verrouillage pour le cendrier
- 14 Purge d'air automatique
- 15 Couvercle du foyer
- 16 Entraînement pour le chargeur automatique
- 17 Interrupteur à flotteur
- 18 Bac de récupération des condensats
- 19 Extracteur de fumée
- 20 Turbine d'aspiration pour le transport des pellets





- 1 Capteur de température des fumées
- 2 Soupape de sécurité
- 3 Capteur de débit pour l'eau de rinçage de l'échangeur de chaleur à condensation
- 4 Interrupteur de sécurité pour couvercle d'échangeur de chaleur
- 5 Couvercle de l'échangeur de chaleur
- 6 Sonde Lambda
- 7 Interrupteur de position pour le nettoyage de l'échangeur de chaleur
- 8 Sonde de température de la chaudière
- 9 Moteur pour le nettoyage de l'échangeur de chaleur
- 10 Capteur de niveau de remplissage du réservoir



939159-003

9

2.3 Tableau d'entretien

Le nettoyage de la chaudière doit être effectué au plus tard une fois par an ou après une demande de la régulation. La maintenance est requise au plus tard tous les 3 ans ou après une demande de la régulation. Nous vous recommandons d'effectuer la maintenance une fois par an.

Toutes les activités pour lesquelles le symbole ✓ apparaît dans la colonne « Client » et « Spécialiste » doivent être exécutées par une personne adulte et formée. Cette formation peut être assurée par le chauffagiste ou par notre service clientèle.

Les activités qui ont le symbole ✓ uniquement dans la colonne « Spécialiste » sont strictement réservées au fabricant de la chaudière ou à notre service après-vente.

Chaudière

Activités		Nettoyage	Entretien	Client	Spécialiste
Vidange du cendrier					
Vidange du cendrier	0	0	0	✓	✓
Contrôle des joints d'étanchéité					
Eau chauffage			_		
Purge de l'installation de chauffage		0	0	✓	✓
Contrôle de la pression d'eau de l'installation de chauffage					
Contrôle visuel des soupapes de sécurité		0	0	✓	✓
Nettoyage de l'échangeur de chaleur					
Vérification de l'état de la buse de pulvérisation					
Nettoyage des parois intérieures dans l'échangeur de chaleur		_	_		
Nettoyage de la sonde de température des fumées		0	0	✓	√
Nettoyage de l'électrode de pulvérisation (en option)					
Nettoyage de la sonde lambda					
Contrôle du joint du couvercle de l'échangeur de chaleur					
Contrôle du nettoyage de l'échangeur de chaleur			0		✓
Lubrification du nettoyage automatique de l'échangeur de chaleur					
Nettoyer le foyer		0	0	✓	✓
Nettoyer les parois intérieures et la grille					
Contrôler la chambre de combustion			0		✓
Vérifier l'étanchéité du foyer					
Cheminée					
Nettoyage du tube de fumée		0	0	✓	✓
Rincer l'écoulement des condensats dans la cheminée					
Nettoyage de l'écoulement du condensat					
Retirer les cendres, vérifier le siphon		0	0	✓	✓
Vérifier l'interrupteur à flotteur					
Nettoyer l'évacuation des condensats et le ventilateur d'extraction des gaz de combustion					
Nettoyer le rotor de l'extracteur de fumées			0		√
Remplacement du joint de l'extracteur de fumées					
Rincer la conduite pour l'évacuation des condensats					
Contrôle du réservoir					
Nettoyage du capteur de niveau de remplissage			0		✓
Nettoyage de la trémie					
Contrôle des balais de charbon de la turbine d'aspiration					
Contrôle de l'unité d'alimentation			0		✓
Vérifier le moteur du chargeur automatique					
Nettoyage de l'allumage			0		✓
Contrôler le capteur de dépressurisation					
Nettoyer les tubes en silicone			0		✓
Calibrage du capteur de dépressurisation					

Chaudière

Activités	Régulièrement	Nettoyage	Entretien	Client	Spécialiste
Contrôler les valves d'air			0		✓
Calibrer la sonde lambda			0		✓
Remettre le compteur à zéro		0	0	✓	✓
Réalisation d'un essai de chauffage			0		✓



939159-003

3 Entretien régulier

3.1 Vider le cendrier

Un message apparaît lorsque le cendrier est plein

La chaudière émet un message lorsque le cendrier est plein et doit donc être vidé. Si la chaudière est en mode chauffage, attendre qu'elle en sorte puis vider le cendrier. Lorsque la chaudière est en veille, vous pouvez retirer et vider immédiatement le cendrier.

/!\

ATTENTION!

Ne jamais retirer le cendrier en mode chauffage

Ne retirez jamais le cendrier lorsque la chaudière est en mode chauffage. En effet, au retrait du cendrier, la chaudière s'arrête et des cendres chaudes peuvent pénétrer dans la chaufferie du fait du cendrier manquant. Il en résulte un risque d'incendie.

 Retirez le cendrier uniquement lorsque la chaudière se trouve dans l'état de service [Prêt] ou [Hors service].

Pour vider le cendrier, la chaudière peut rester activée avec l'interrupteur marche/arrêt (). Si vous la mettez hors service malgré tout, attendez que la chaudière se trouve dans l'état de service [Hors service]. N'oubliez pas de remettre la chaudière en service après avoir vidé le cendrier.

Vidage du cendrier

Ouvrir la porte de la chaudière et rabattre le levier de verrouillage vers le haut. Tirer lentement le cendrier hors de la chaudière.

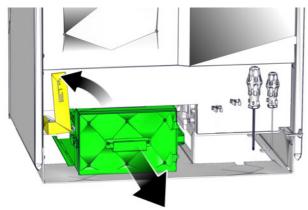


Fig. 3-1: Cendrier

Ouvrir la fermeture de serrage du côté inférieur. Le couvercle se rabat pour libérer l'espace et le cendrier peut être confortablement vidé.

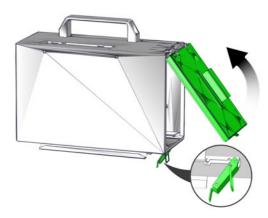


Fig. 3-2: Couvercle

Vérifier si la cendre contient encore des charbons incandescents. Ne jamais jeter de cendres chaudes à la poubelle !

Contrôler le joint du couvercle du cendrier et le remplacer s'il est abîmé.

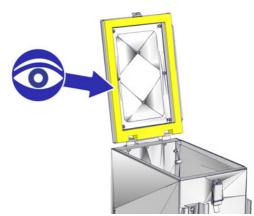


Fig. 3-3: Joint

Sur la chaudière, contrôlez le joint du cendrier et remplacezle si nécessaire.

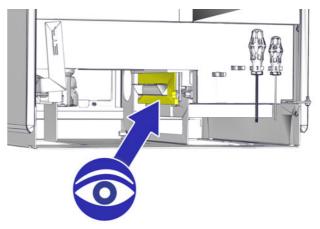


Fig. 3-4: Joint

Recoupler le cendrier

Fixer le couvercle sur le cendrier.



Fig. 3-5: Couvercle

Pousser de nouveau le cendrier dans la chaudière et le fixer avec le levier de verrouillage.

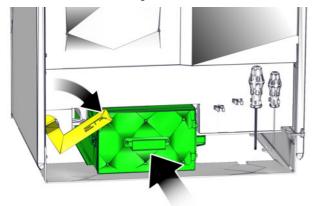


Fig. 3-6: Cendrier



939159-003

13

4 Nettoyage (client)

4.1 Préparation

Arrêt du mode de chauffage

Arrêtez le mode de chauffage de la chaudière avec l'interrupteur marche/arrêt dans l'aperçu de la chaudière. La chaudière effectue une combustion totale et bascule ensuite à l'état de fonctionnement [Hors service]. Appuyez ensuite sur la touche [Décendrer] afin que la chaudière effectue une évacuation finale des cendres.



ATTENTION!

Risque de brûlures du fait d'éléments à haute température



Le risque de se brûler est toujours présent même après la mise hors circuit de la chaudière du fait des éléments à haute température se trouvant derrière l'habillage de la chaudière.

Avant toute intervention, laisser la chaudière suffisamment refroidir.

4.2 Vider le cendrier

Vidage du cendrier

Ouvrir la porte de la chaudière et rabattre le levier de verrouillage vers le haut. Tirer lentement le cendrier hors de la chaudière.

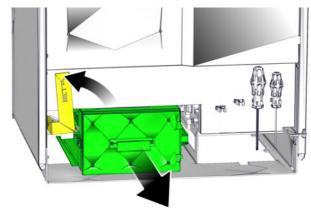


Fig. 4-1: Cendrier

Ouvrir la fermeture de serrage du côté inférieur. Le couvercle se rabat pour libérer l'espace et le cendrier peut être confortablement vidé.

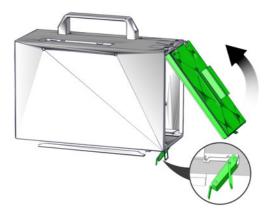


Fig. 4-2: Couvercle

Vérifier si la cendre contient encore des charbons incandescents. Ne jamais jeter de cendres chaudes à la poubelle!

Contrôler le joint du couvercle du cendrier et le remplacer s'il est abîmé.

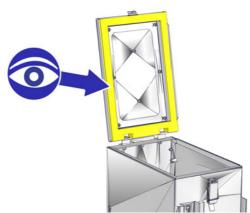


Fig. 4-3: Joint

Sur la chaudière, contrôlez le joint du cendrier et remplacezle si nécessaire.

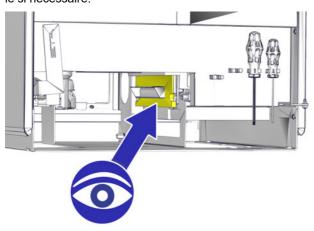


Fig. 4-4: Joint

Recoupler le cendrier

Fixer le couvercle sur le cendrier.

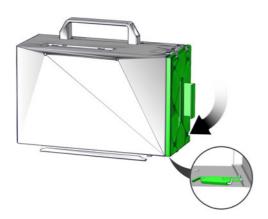


Fig. 4-5: Couvercle

Pousser de nouveau le cendrier dans la chaudière et le fixer avec le levier de verrouillage.

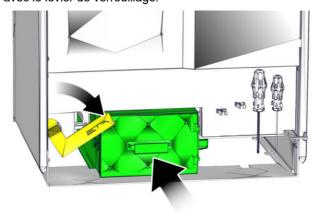


Fig. 4-6: Cendrier



939159-003

4.3 Eau chauffage

Purger l'installation de chauffage

Les purgeurs automatiques sont dotés d'une vis de purge d'air qui, de manière générale, reste ouverte d'un tour afin que l'air puisse s'échapper de lui-même. Les purgeurs installés hors de la chaudière doivent de ce fait toujours rester ouverts ainf que l'air puisse s'échapper à tout moment.

S'il devait se produire une fuite à un purgeur, il est alors possible de fermer provisoirement la vis de purge. Le purgeur doit dans ce cas être remplacé sans délai par un spécialiste.

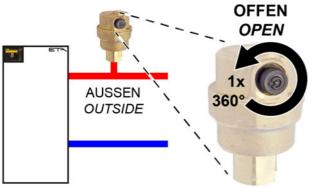


Fig. 4-7: Purgeur automatique hors de la chaudière

Si un purgeur automatique est installé à l'intérieur de la chaudière, alors la vis de purge reste fermée. Ouvrir la vis de purge seulement une fois par an pour laisser l'air s'échapper. Resserrer ensuite la vis de purge avec précaution et uniquement à la main. Car au sein de la chaudière, une fuite est rarement détectée et cela peut entraîner des détériorations.

GESCHLOSSEN

INNEN INSIDE

Fig. 4-8: Purgeur automatique à l'intérieur de la chaudière

Contrôler si tous les purgeurs dans le système de chaufage sont fermés ou ouverts. Les purgeurs sont situés sur la chaudière et au point le plus haut dans le débit du système de chauffage.

Contrôler la pression d'eau du système de chauffage

Pour les habitations comptant jusqu'à trois étages, la pression optimale de l'eau avec une installation de chauffage à froid est comprise entre 1,5 et 2 bar. Avec une installation de chauffage à chaud, la pression optimale de l'eau est comprise entre 1,8 et 2,5 bar.

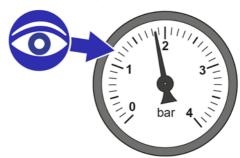


Fig. 4-9: Manomètre

La régulation affiche un avertissement sur l'écran dès que la pression de la chaudière est trop basse. La régulation coupe automatique la chaudière si la pression de la chaudière est inférieure à 0,8 bar ou supérieure à 2,8 bar.

Adapter la pression de l'installation de chauffage sur le raccord de remplissage et de vidange de la chaudière. Pour ce faire, il est nécessaire de retirer le cache inférieur sur la chaudière.

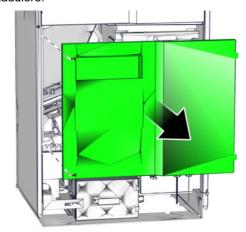


Fig. 4-10: Cache

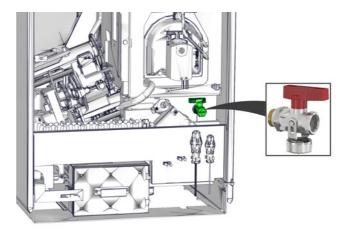


Fig. 4-11: Raccord de remplissage et de vidange

Si la pression d'eau est insuffisante, remplir l'installation de chauffage à froid jusqu'à atteindre la pression de 2 bar. Ne pas dépasser cette pression, car le volume et la

pression d'eau augmentent avec l'accroissement de la température pendant le fonctionnement. La soupape de sécurité se déclenche à 2,8 bar environ.

Si la pression de l'eau diminue plusieurs fois par an, contacter un spécialiste du chauffage. Lors du réajustement du niveau de l'eau dans l'installation de chauffage, utiliser autant que possible la même eau que lors du premier remplissage (de l'eau traitée par exemple).

Après l'adaptation de la pression de l'eau, remonter le cache.

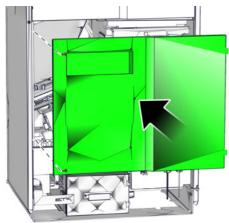


Fig. 4-12: Cache

4.4 Contrôler les dispositifs de sécurité

Contrôle des soupapes de sécurité

Effectuez un contrôle visuel de l'intégralité des soupapes de sécurité de l'installation de chauffage. Les écoulements des soupapes de sécurité ne doivent pas goutter.



Fig. 4-13: Soupape de sécurité

Si la soupape de sécurité goutte, ouvrez-la et rincez-la en pivotant le bouchon rouge d'1/4 de tour (risque de brûlures). Si la soupape de sécurité ne ferme pas hermétiquement après plusieurs rinçages, elle doit être nettoyée ou remplacée par un installateur (chauffagiste).



Fig. 4-14: Actionner la soupape de sécurité

Un contrôle manuel de la soupape de sécurité s'effectue en tournant le bouchon rouge d'1/4 de tour. La soupape de sécurité est alors rincée. Il est cependant très probable que le joint soit alors endommagé et que, par conséquent, l'écoulement fuit. Pour cette raison, en hiver, n'effectuer le contrôle uniquement en semaine et jamais le week-end, car il est probable qu'aucun chauffagiste ne soit alors disponible si le joint est défectueux.



939159-003

Une soupape de sécurité est également installée dans la chaudière. Pour l'actionner, il est nécessaire d'enlever le revêtement de la partie supérieure.

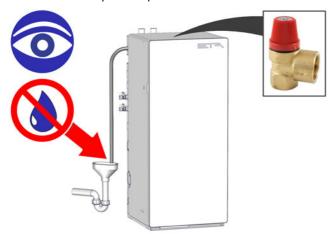


Fig. 4-15: Soupape de sécurité de la chaudière

4.5 Démonter les habillages

Λ

ATTENTION!

Commuter hors tension la chaudière sur l'interrupteur secteur

Commutez hors tension la chaudière sur l'interrupteur secteur. Ceci évite tout risque de blessures en cas de réactivation imprévue de la chaudière.

Retirer les habillages

Retirer l'habillage de la partie supérieure de la chaudière.

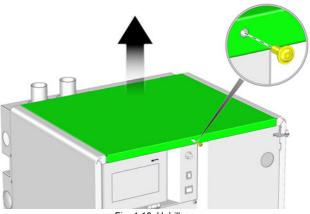


Fig. 4-16: Habillage

Enlever l'habillage latéral de la chaudière.

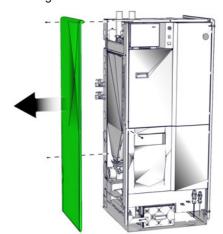


Fig. 4-17: Habillage latéral

Enlever l'habillage inférieur.

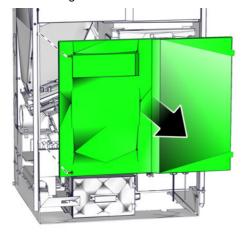
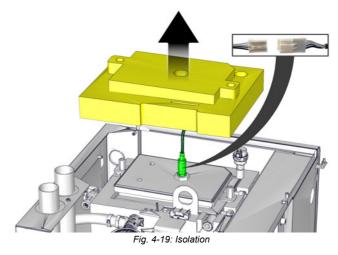


Fig. 4-18: Cache

4.6 Nettoyage de l'échangeur thermique

Démonter le couvercle de l'échangeur de chaleur

Débrancher le connecteur électrique de la sonde lambda. Démonter l'isolation sur le couvercle de l'échangeur de chaleur.



Desserrer les écrous et enlever le couvercle de l'échangeur de chaleur.

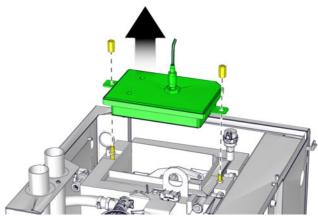


Fig. 4-20: Couvercle de l'échangeur de chaleur

Vérifier l'état de la buse de pulvérisation

La chaudière doit être mise en service avec l'interrupteur secteur pour cette activité. Positionner ensuite l'interrupteur de maintenance sur « 0 » (mode de maintenance).



Fig. 4-21: Mode de maintenance



939159-003

Contrôler le motif de pulvérisation de la buse. Pour cela, lancer un rinçage dans le bloc fonction de l'échangeur de chaleur à condensation avec la touche [Rincer].

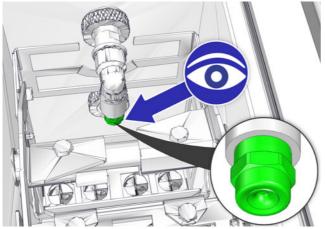


Fig. 4-22: Contrôler le motif de pulvérisation

Le motif de pulvérisation de la buse doit être conique et uniforme. Si ce n'est pas le cas, il faut nettoyer à nouveau la buse. Voir à cet effet les étapes suivantes.

Nettoyer la buse de pulvérisation

 Desserrer l'écrou moleté et pivoter la conduite de pulvérisation vers le haut.

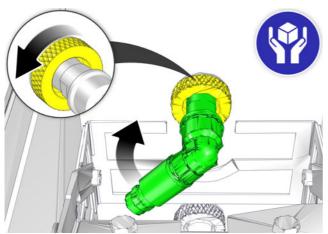


Fig. 4-23: Conduite de pulvérisation

2. Dévisser la buse de la conduite de pulvérisation.

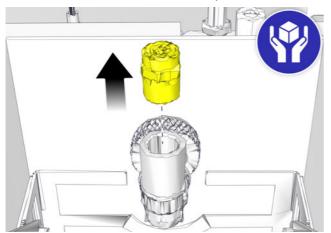


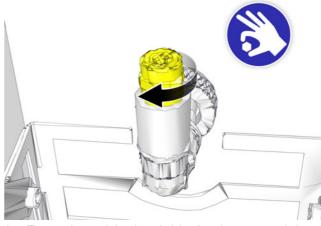
Fig. 4-24: Buse de pulvérisation

Détartrer la buse de pulvérisation avec un agent détartrant en vente dans le commerce (p. ex., acide citrique).



Fig. 4-25: Nettoyer la buse de pulvérisation

Remonter la buse dans la conduite de pulvérisation. Serrer la buse à la main uniquement.



 Tourner la conduite de pulvérisation de sorte que la buse pulvérise verticalement vers le bas. Pousser la conduite de pulvérisation dans le bâti de la chaudière afin de garantir qu'elle soit bien en place.

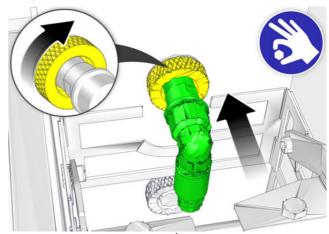


Fig. 4-26: Écrou moleté

Serrer l'écrou moleté à la main uniquement. Le joint torique intérieur fait office de sécurité antitorsion et est destiné au serrage de la conduite de pulvérisation.

4. Contrôler le motif de pulvérisation de la buse (se reporter aux étapes précédentes).

⇒ Si le motif de pulvérisation est en ordre, remettre la chaudière hors ervice avec l'interrupteur secteur. Positionnerl'interrupteur de maintenance sur « 1 » (mode de service normal).



Nettoyer les parois intérieures dans l'échangeur de chaleur

Racler les cendres sur les parois intérieures de l'échangeur de chaleur. Avec un aspirateur, éliminer les cendres qui se sont déposées sur la partie supérieure des tubes de l'échangeur de chaleur.

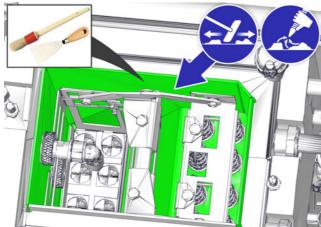


Fig. 4-28: Parois intérieures

Ne pas attiser les cendres dans les tubes d'échageur de chaleur. Car de grandes quantités de cendres associées à l'eau de rincage peuvent y entraîner des agglutinations et un fonctionnement difficile.

ATTENTION!

Endommagements des surfaces en acier inoxydable par des outils de nettoyage inappropriés

N'utiliser en aucun cas des outils de nettoyage courants (par ex. tisonnier, brosse, spatule...) car cela pourrait endommager les surfaces en acier inoxydable et ainsi provoquer de la corrosion.

 Il est uniquement permis d'utiliser les outils de nettoyage fournis.

Nettoyer la sonde de température des fumées

Nettoyage de la sonde de température des fumées avec un chiffon doux. Un démontage est inutile.

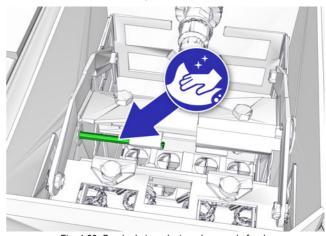


Fig. 4-29: Sonde de température des gaz de fumée

Nettoyer l'électrode de pulvérisation (en option)

Nettoyer l'électrode de pulvérisation. Veiller à ne pas couder, ni tordre l'électrode de pulvérisation lors du nettoyage.

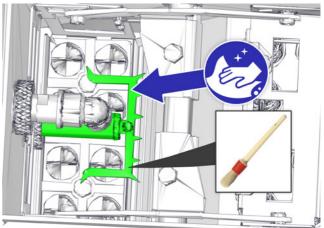


Fig. 4-30: Électrode de pulvérisation

Contrôler l'alignement de l'électrode de pulvérisation, celle-ci doit être horizontale et parallèle aux parois latérales.

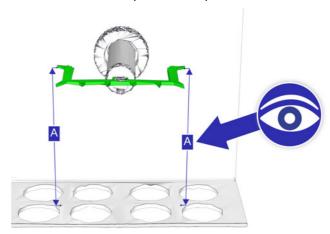


Fig. 4-31: Alignement horizontal



939159-003 21

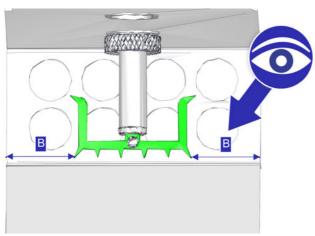


Fig. 4-32: Alignement parallèle

Nettoyage de la sonde lambda

Avec un aspirateur à cendres, aspirer la tête de la sonde lambda. Un démontage est inutile.

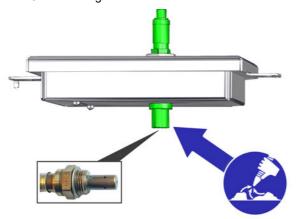


Fig. 4-33: Tête de la sonde lambda

Contrôle du joint du couvercle de l'échangeur de chaleur

Nettoyer le côté intérieur du couvercle de l'échangeur intérieur. Vérifier le bon état du joint et le remplacer si nécessaire.

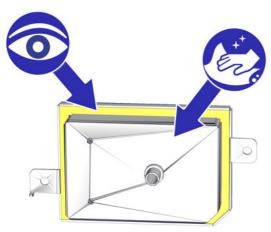


Fig. 4-34: Couvercle de l'échangeur de chaleur

A

ATTENTION!

Pas de fonctionnement avec des joints défectueux

La chaudière ne doit pas être utilisée si les joints sont défectueux. Dans le cas contraire, de l'air parasite risque d'être aspiré, ce qui altère la combustion et accélère l'usure.

Les joints doivent être remplacés immédiatement lorsqu'ils sont endommagés.

Remonter le couvercle de l'échangeur de chaleur

Remettre en place le couvercle de l'échangeur de chaleur et serrer à bloc les écrous l'un après l'autre au même couple de serrage.

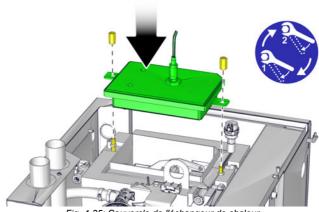


Fig. 4-35: Couvercle de l'échangeur de chaleur

Remettre l'isolation en place sur le couvercle de l'échangeur de chaleur. Rebrancher la sonde lambda au connecteur électrique.

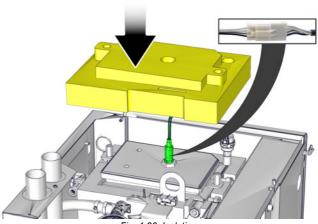


Fig. 4-36: Isolation

4.7 Nettoyage de la chambre de combustion

Ouvrir le couvercle du foyer

Desserrer les écrous sur le couvercle du foyer et pivoter le vers le côté.

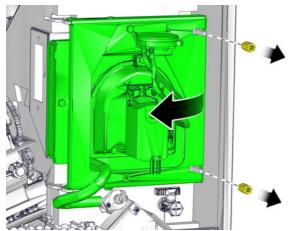
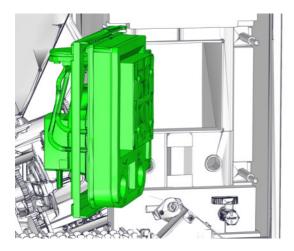


Fig. 4-37: Couvercle du foyer



Nettoyer les parois intérieures et la grille

Brosser les cendres sur les parois internes de la chambre de combustion, puis les tisonner sur la grille.

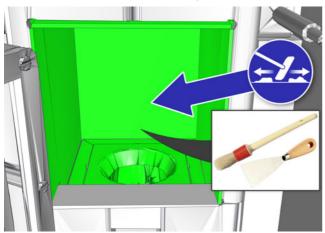


Fig. 4-38: Parois internes de la chambre de combustion

A

ATTENTION!

Endommagements des surfaces en acier inoxydable par des outils de nettoyage inappropriés

N'utilisez en aucun cas des outils de nettoyage courants (par ex. tisonnier, brosse, spatule...) car cela pourrait endommager les surfaces en acier inoxydable et ainsi provoquer de la corrosion.

► Il est uniquement permis d'utiliser les outils de nettoyage fournis.

Utiliser l'outil de nettoyage fourni pour nettoyer la grille. Laisser les cendres tomber au fond.

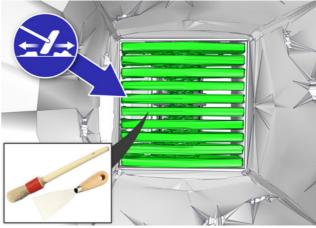


Fig. 4-39: Grille

Nettoyer également les parois latérales dans la zone inférieure de la chambre de combustion s'il y a une accumulation de cendres à cet endroit.



Fig. 4-40: Accumulation de cendres



939159-003 23

Fermer le couvercle du foyer

Nettoyer le côté intérieur du couvercle du foyer. Vérifier le bon état du joint et le remplacer si nécessaire. S'assurer que le joint est maintenu en place par les têtes de vis.

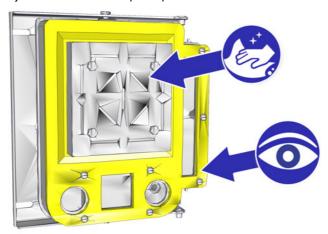


Fig. 4-41: Joint

\wedge

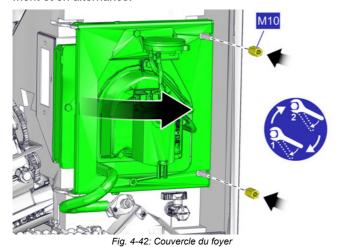
ATTENTION!

Pas de fonctionnement avec des joints défectueux

La chaudière ne doit pas être utilisée si les joints sont défectueux. Dans le cas contraire, de l'air parasite risque d'être aspiré, ce qui altère la combustion et accélère l'usure.

Les joints doivent être remplacés immédiatement lorsqu'ils sont endommagés.

Fermer le couvercle du foyer et serrer les écrous uniformément et en alternance.



4.8 Cheminée

Nettoyer le tube de fumée

Aspirer le tube de fumée complet du raccord de fumée vers la cheminée et retirer les cendres volantes de la cheminée avec un aspirateur à cendres.



Le tube de fumée est produit en acier inoxydable. S'il faut ramoner, utiliser une brosse en acier inoxydable.

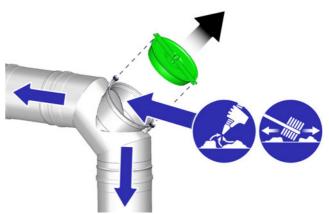


Fig. 4-43: Tube de fumées

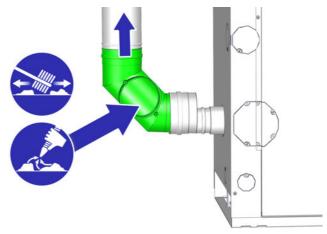


Fig. 4-44: Tube de fumées

Ne balayer les cendres que dans la cheminée, pas dans la chaudière. Sinon, les cendres s'accumuleront dans le boîtier du ventilateur et bloqueront le ventilateur d'extraction des gaz de combustion.

Contrôler les joints de toutes les trappes de visite et les remplacer si nécessaire.

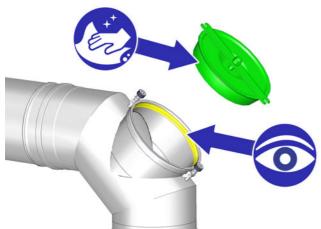


Fig. 4-45: Trappe de visite et joint

Faire attention que le joint ne glisse pas lors de la mise en place de la trappe de visite. Dans un premier temps, serrer les vis à collet à la main uniquement.

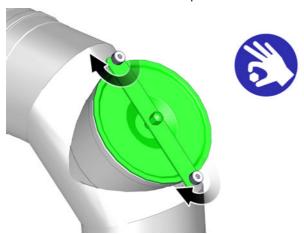


Fig. 4-46: Vis à collet

Rincer l'écoulement des condensats de la cheminée.

Contrôler l'écoulement des condensats de la cheminée, vérifier qu'il est bien dégagé, car il peut être bouché par des cendres. Pour vérifier, rincer l'écoulement avec un peu d'eau.

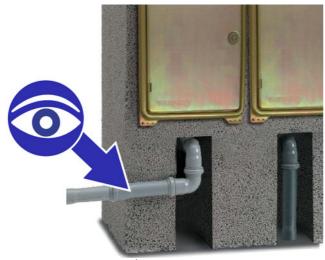


Fig. 4-47: Écoulement du condensat

4.9 Nettoyage de l'écoulement du condensat

Retirer le ventilateur d'extraction des gaz de combustion

Desserrer les vis et retirer le ventilateur d'extraction des gaz de combustion.

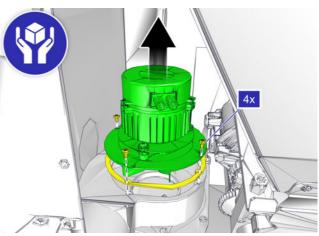


Fig. 4-48: Ventilateur d'extraction des gaz de combustion

Retirer les cendres, vérifier le siphon

Retirer les cendres du boîtier du ventilateur en le rinçant soigneusement à l'eau.

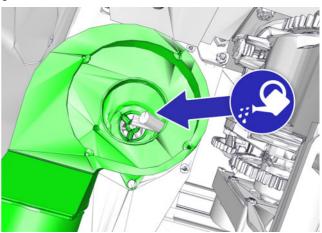
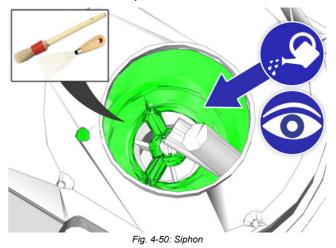


Fig. 4-49: Boîtier du ventilateur

Contrôler si l'eau s'écoule rapidement par le siphon. Si ce n'est pas le cas, nettoyer la zone avec l'outil de nettoyage fourni. Rincer entre-temps à l'eau.







ATTENTION!

Endommagements des surfaces en acier inoxydable par des outils de nettoyage inappropriés

N'utiliser en aucun cas des outils de nettoyage courants (par ex. tisonnier, brosse, spatule...) car cela pourrait endommager les surfaces en acier inoxydable et ainsi provoquer de la corrosion.

Il est uniquement permis d'utiliser les outils de nettoyage fournis.

Vérifier l'interrupteur à flotteur

Contrôler à la main la facilité de mouvement de l'interrupteur à flotteur au-dessus du siphon. Si celui-ci se déplace avec difficulté, alors le nettoyer soigneusement en état monté.

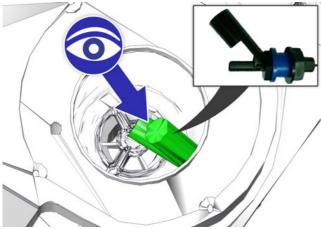


Fig. 4-51: Interrupteur à flotteui

Remonter le ventilateur d'extraction des combustion

Lubrifier les vis avec un lubrifiant résistant à la chaleur (par ex. : pâte de cuivre) et refixer le ventilateur d'extraction des gaz de combustion sur la chaudière. Serrer les vis en alternance de façon uniforme.

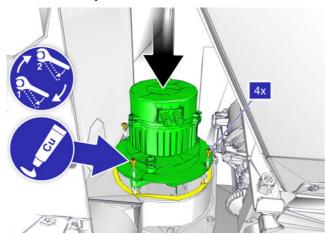


Fig. 4-52: Ventilateur d'extraction des gaz de combustion

4.10 Mettre en place les habillages

Remonter les habillages

Fixer de nouveau le cache.

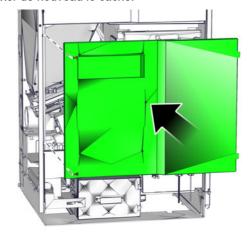


Fig. 4-53: Cache

Remonter l'habillage latéral.

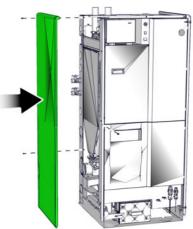


Fig. 4-54: Habillage latéral

Remonter l'habillage sur la partie supérieure de la chaudière.

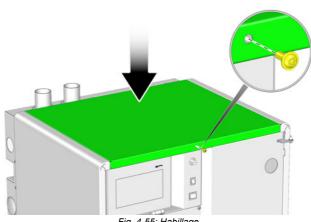
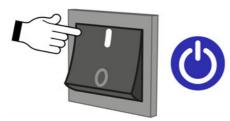


Fig. 4-55: Habillage

4.11 Rendre l'installation opérationnelle

Mise en service de la chaudière via l'interrupteur secteur et démarrage de l'évacuation des cendres

Remettez la chaudière en marche à l'aide de l'interrupteur secteur.



Appuyez sur la touche [Décendrer] afin que la chaudière démarre l'évacuation des cendres. Remettre la chaudière en service à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt.

Remettre à zéro le compteur pour l'intervalle de nettoyage

Remettez le compteur à zéro après le nettoyage. Celui-ci est visible dans le menu Texte de la chaudière sous :

Relevés de compteurs

- ► Heures de fonct. à pl. puiss. depuis le nettoyage
 - ► RAZ compteur ?



939159-003 27

5 Entretien par un professionnel

5.1 Préparation

A

ATTENTION!

Les activités suivantes ne doivent être effectuées que par un personnel spécialisé qualifié formé à cette tâche.

Si vous effectuez ces tâches sans la formation correspondante et surtout sans l'entraînement nécessaire, la sécurité du fonctionnement n'est alors plus garantie. Il en résulterait des dysfonctionnements et des détériorations qui ne sont pas couverts par la garantie des vices cachés ni par la garantie.

De même, une mauvaise exécution de ces activités peut provoquer des blessures graves.

Arrêt du mode de chauffage

Arrêtez le mode de chauffage de la chaudière avec l'interrupteur marche/arrêt dans l'aperçu de la chaudière. La chaudière effectue une combustion totale et bascule ensuite à l'état de fonctionnement [Hors service]. Appuyez ensuite sur la touche [Décendrer] afin que la chaudière effectue une évacuation finale des cendres.



ATTENTION!

Risque de brûlures du fait d'éléments à haute température



Le risque de se brûler est toujours présent même après la mise hors circuit de la chaudière du fait des éléments à haute température se trouvant derrière l'habillage de la chaudière.

Avant toute intervention, laisser la chaudière suffisamment refroidir.

5.2 Vider le cendrier

Vidage du cendrier

Ouvrir la porte de la chaudière et rabattre le levier de verrouillage vers le haut. Tirer lentement le cendrier hors de la chaudière.

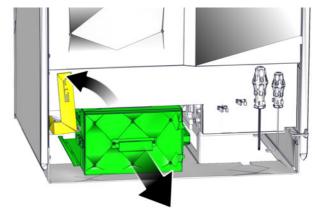


Fig. 5-1: Cendrier

Ouvrir la fermeture de serrage du côté inférieur. Le couvercle se rabat pour libérer l'espace et le cendrier peut être confortablement vidé.

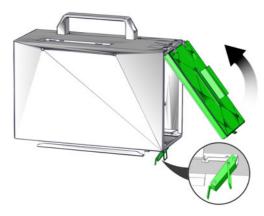
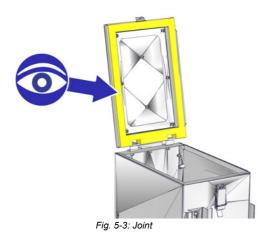


Fig. 5-2: Couvercle

Vérifier si la cendre contient encore des charbons incandescents. Ne jamais jeter de cendres chaudes à la poubelle!

Contrôler le joint du couvercle du cendrier et le remplacer s'il est abîmé.



Sur la chaudière, contrôlez le joint du cendrier et remplacezle si nécessaire.

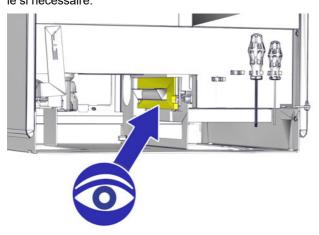


Fig. 5-4: Joint

Recoupler le cendrier

Fixer le couvercle sur le cendrier.

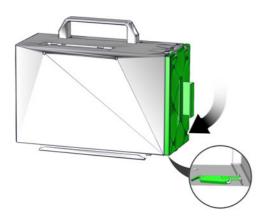


Fig. 5-5: Couvercle

Pousser de nouveau le cendrier dans la chaudière et le fixer avec le levier de verrouillage.

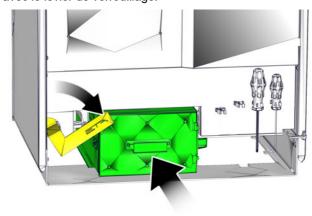


Fig. 5-6: Cendrier



939159-003 29

5.3 Eau chauffage

Purger l'installation de chauffage

Les purgeurs automatiques sont dotés d'une vis de purge d'air qui, de manière générale, reste ouverte d'un tour afin que l'air puisse s'échapper de lui-même. Les purgeurs installés hors de la chaudière doivent de ce fait toujours rester ouverts ainf que l'air puisse s'échapper à tout moment.

S'il devait se produire une fuite à un purgeur, il est alors possible de fermer provisoirement la vis de purge. Le purgeur doit dans ce cas être remplacé sans délai par un spécialiste.

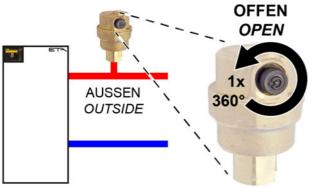


Fig. 5-7: Purgeur automatique hors de la chaudière

Si un purgeur automatique est installé à l'intérieur de la chaudière, alors la vis de purge reste fermée. Ouvrir la vis de purge seulement une fois par an pour laisser l'air s'échapper. Resserrer ensuite la vis de purge avec précaution et uniquement à la main. Car au sein de la chaudière, une fuite est rarement détectée et cela peut entraîner des détériorations.

GESCHLOSSEN

INNEN INSIDE

Fig. 5-8: Purgeur automatique à l'intérieur de la chaudière

Contrôler si tous les purgeurs dans le système de chaufage sont fermés ou ouverts. Les purgeurs sont situés sur la chaudière et au point le plus haut dans le débit du système de chauffage.

Contrôler la pression d'eau du système de chauffage

Pour les habitations comptant jusqu'à trois étages, la pression optimale de l'eau avec une installation de chauffage à froid est comprise entre 1,5 et 2 bar. Avec une installation de chauffage à chaud, la pression optimale de l'eau est comprise entre 1,8 et 2,5 bar.

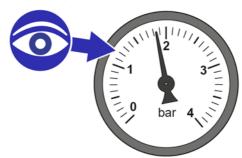


Fig. 5-9: Manomètre

La régulation affiche un avertissement sur l'écran dès que la pression de la chaudière est trop basse. La régulation coupe automatique la chaudière si la pression de la chaudière est inférieure à 0,8 bar ou supérieure à 2,8 bar.

Adapter la pression de l'installation de chauffage sur le raccord de remplissage et de vidange de la chaudière. Pour ce faire, il est nécessaire de retirer le cache inférieur sur la chaudière.

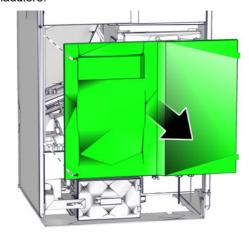


Fig. 5-10: Cache

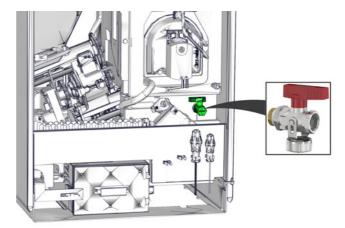


Fig. 5-11: Raccord de remplissage et de vidange

Si la pression d'eau est insuffisante, remplir l'installation de chauffage à froid jusqu'à atteindre la pression de 2 bar. Ne pas dépasser cette pression, car le volume et la

pression d'eau augmentent avec l'accroissement de la température pendant le fonctionnement. La soupape de sécurité se déclenche à 2,8 bar environ.

Si la pression de l'eau diminue plusieurs fois par an, contacter un spécialiste du chauffage. Lors du réajustement du niveau de l'eau dans l'installation de chauffage, utiliser autant que possible la même eau que lors du premier remplissage (de l'eau traitée par exemple).

Après l'adaptation de la pression de l'eau, remonter le cache.

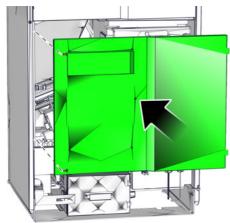


Fig. 5-12: Cache

5.4 Contrôler les dispositifs de sécurité

Contrôle des soupapes de sécurité

Effectuez un contrôle visuel de l'intégralité des soupapes de sécurité de l'installation de chauffage. Les écoulements des soupapes de sécurité ne doivent pas goutter.



Fig. 5-13: Soupape de sécurité

Si la soupape de sécurité goutte, ouvrez-la et rincez-la en pivotant le bouchon rouge d'1/4 de tour (risque de brûlures). Si la soupape de sécurité ne ferme pas hermétiquement après plusieurs rinçages, elle doit être nettoyée ou remplacée par un installateur (chauffagiste).



Fig. 5-14: Actionner la soupape de sécurité

Un contrôle manuel de la soupape de sécurité s'effectue en tournant le bouchon rouge d'1/4 de tour. La soupape de sécurité est alors rincée. Il est cependant très probable que le joint soit alors endommagé et que, par conséquent, l'écoulement fuit. Pour cette raison, en hiver, n'effectuer le contrôle uniquement en semaine et jamais le week-end, car il est probable qu'aucun chauffagiste ne soit alors disponible si le joint est défectueux.



939159-003

Une soupape de sécurité est également installée dans la chaudière. Pour l'actionner, il est nécessaire d'enlever le revêtement de la partie supérieure.

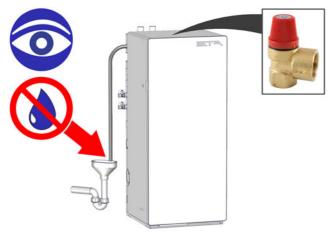


Fig. 5-15: Soupape de sécurité de la chaudière

5.5 Démonter les habillages

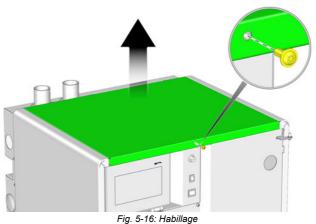
ATTENTION!

Commuter hors tension la chaudière sur l'interrupteur secteur

Commutez hors tension la chaudière sur l'interrupteur secteur. Ceci évite tout risque de blessures en cas de réactivation imprévue de la chaudière.

Retirer les habillages

Retirer l'habillage de la partie supérieure de la chaudière.



Enlever l'habillage latéral de la chaudière.

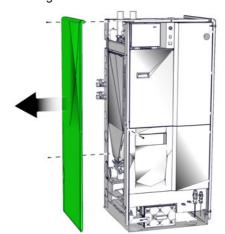


Fig. 5-17: Habillage latéral

Enlever l'habillage inférieur.

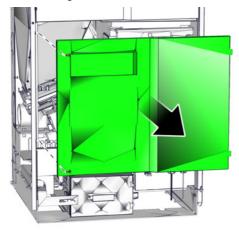
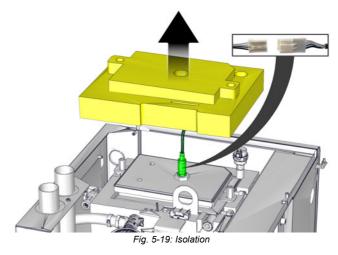


Fig. 5-18: Cache

5.6 Nettoyage de l'échangeur thermique

Démonter le couvercle de l'échangeur de chaleur

Débrancher le connecteur électrique de la sonde lambda. Démonter l'isolation sur le couvercle de l'échangeur de chaleur.



Desserrer les écrous et enlever le couvercle de l'échangeur de chaleur.

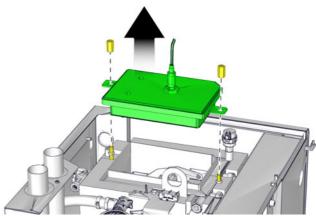


Fig. 5-20: Couvercle de l'échangeur de chaleur

Vérifier l'état de la buse de pulvérisation

La chaudière doit être mise en service avec l'interrupteur secteur pour cette activité. Positionner ensuite l'interrupteur de maintenance sur « 0 » (mode de maintenance).



Fig. 5-21: Mode de maintenance



939159-003 33

Contrôler le motif de pulvérisation de la buse. Pour cela, lancer un rinçage dans le bloc fonction de l'échangeur de chaleur à condensation avec la touche [Rincer].



Fig. 5-22: Contrôler le motif de pulvérisation

Le motif de pulvérisation de la buse doit être conique et uniforme. Si ce n'est pas le cas, il faut nettoyer à nouveau la buse. Voir à cet effet les étapes suivantes.

Nettoyer la buse de pulvérisation

 Desserrer l'écrou moleté et pivoter la conduite de pulvérisation vers le haut.

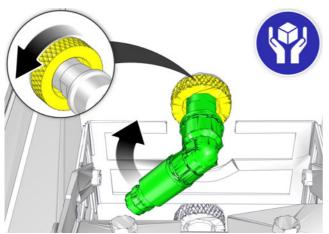


Fig. 5-23: Conduite de pulvérisation

2. Dévisser la buse de la conduite de pulvérisation.

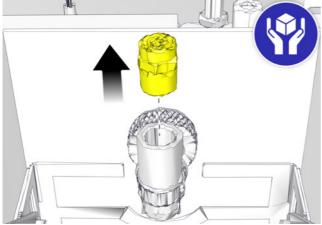


Fig. 5-24: Buse de pulvérisation

Détartrer la buse de pulvérisation avec un agent détartrant en vente dans le commerce (p. ex., acide citrique).

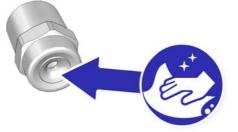
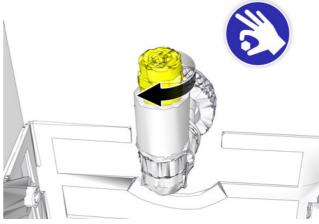


Fig. 5-25: Nettoyer la buse de pulvérisation

Remonter la buse dans la conduite de pulvérisation. Serrer la buse à la main uniquement.



 Tourner la conduite de pulvérisation de sorte que la buse pulvérise verticalement vers le bas. Pousser la conduite de pulvérisation dans le bâti de la chaudière afin de garantir qu'elle soit bien en place.

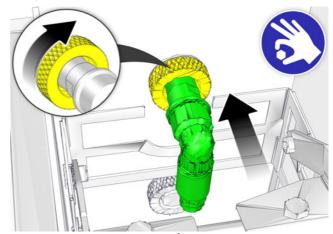


Fig. 5-26: Écrou moleté

Serrer l'écrou moleté à la main uniquement. Le joint torique intérieur fait office de sécurité antitorsion et est destiné au serrage de la conduite de pulvérisation.

4. Contrôler le motif de pulvérisation de la buse (se reporter aux étapes précédentes).

⇒ Si le motif de pulvérisation est en ordre, remettre la chaudière hors ervice avec l'interrupteur secteur. Positionnerl'interrupteur de maintenance sur « 1 » (mode de service normal).



Nettoyer les parois intérieures dans l'échangeur de chaleur

Racler les cendres sur les parois intérieures de l'échangeur de chaleur. Avec un aspirateur, éliminer les cendres qui se sont déposées sur la partie supérieure des tubes de l'échangeur de chaleur.

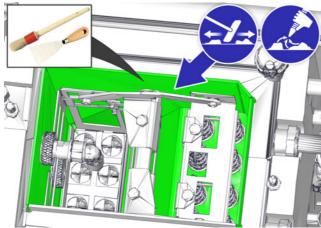


Fig. 5-28: Parois intérieures

Ne pas attiser les cendres dans les tubes d'échageur de chaleur. Car de grandes quantités de cendres associées à l'eau de rincage peuvent y entraîner des agglutinations et un fonctionnement difficile.

ATTENTION!

Endommagements des surfaces en acier inoxydable par des outils de nettoyage inappropriés

N'utiliser en aucun cas des outils de nettoyage courants (par ex. tisonnier, brosse, spatule...) car cela pourrait endommager les surfaces en acier inoxydable et ainsi provoquer de la corrosion.

Il est uniquement permis d'utiliser les outils de nettoyage fournis.

Nettoyer la sonde de température des fumées

Nettoyage de la sonde de température des fumées avec un chiffon doux. Un démontage est inutile.

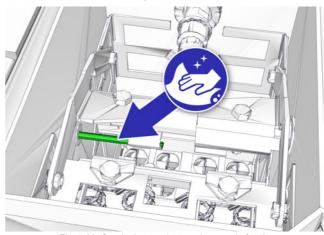


Fig. 5-29: Sonde de température des gaz de fumée

Nettoyer l'électrode de pulvérisation (en option)

Nettoyer l'électrode de pulvérisation. Veiller à ne pas couder, ni tordre l'électrode de pulvérisation lors du nettoyage.

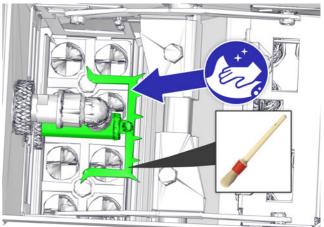


Fig. 5-30: Électrode de pulvérisation

Contrôler l'alignement de l'électrode de pulvérisation, celle-ci doit être horizontale et parallèle aux parois latérales.

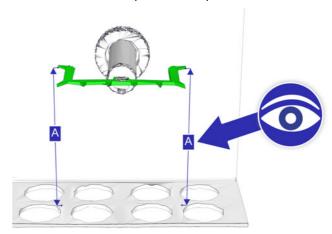


Fig. 5-31: Alignement horizontal



939159-003 35

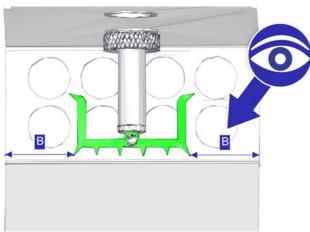


Fig. 5-32: Alignement parallèle

Nettoyage de la sonde lambda

Avec un aspirateur à cendres, aspirer la tête de la sonde lambda. Un démontage est inutile.

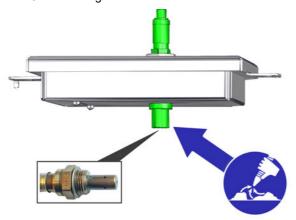


Fig. 5-33: Tête de la sonde lambda

Contrôle du joint du couvercle de l'échangeur de chaleur

Nettoyer le côté intérieur du couvercle de l'échangeur intérieur. Vérifier le bon état du joint et le remplacer si nécessaire.

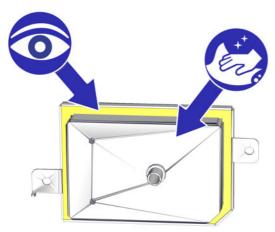


Fig. 5-34: Couvercle de l'échangeur de chaleur

<u>^</u>

ATTENTION!

Pas de fonctionnement avec des joints défectueux

La chaudière ne doit pas être utilisée si les joints sont défectueux. Dans le cas contraire, de l'air parasite risque d'être aspiré, ce qui altère la combustion et accélère l'usure.

Les joints doivent être remplacés immédiatement lorsqu'ils sont endommagés.

Remonter le couvercle de l'échangeur de chaleur

Remettre en place le couvercle de l'échangeur de chaleur et serrer à bloc les écrous l'un après l'autre au même couple de serrage.

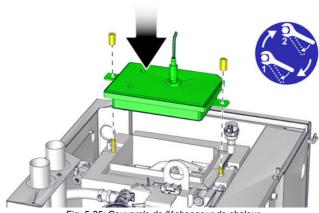


Fig. 5-35: Couvercle de l'échangeur de chaleur

Remettre l'isolation en place sur le couvercle de l'échangeur de chaleur. Rebrancher la sonde lambda au connecteur électrique.

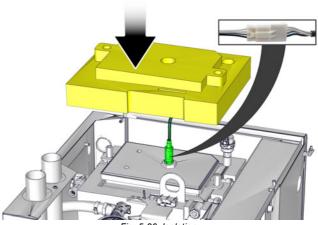


Fig. 5-36: Isolation

5.7 Contrôler le nettoyage de l'échangeur de chaleur

Lubrification du nettoyage automatique de l'échangeur de chaleur

Lubrifier les surfaces de contact avec une graisse multiusages haute résistance (par exemple, avec de la graisse lithium complexe). Utilisez seulement une petite quantité pour éviter que la graisse multi-usages ne se dépose sur d'autres composants.

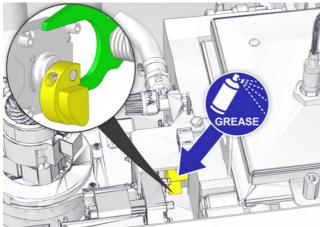


Fig. 5-37: Nettoyage de l'échangeur de chaleur

5.8 Nettoyage de la chambre de combustion

Ouvrir le couvercle du foyer

Desserrer les écrous sur le couvercle du foyer et pivoter le vers le côté.

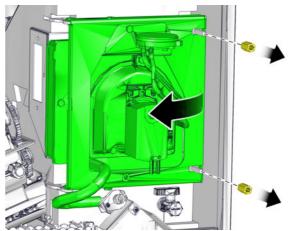
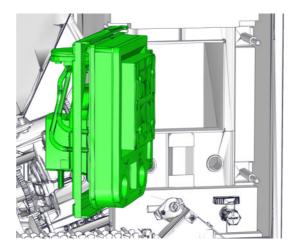


Fig. 5-38: Couvercle du foyer



Vérifier l'étanchéité du foyer

Pour ce contrôle, la chambre de combustion ne doit PAS être nettoyée au préalable. Parce qu'une répartition uniforme des cendres indique que le joint est fonctionnel.

Contrôler l'état du joint de chambre de combustion dans la chambre de combustion. Si tout est en ordre, il doit y avoir une couche de cendres tout autour.

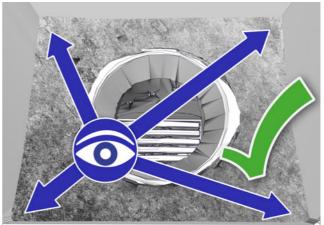


Fig. 5-39: Joint de chambre de combustion fonctionnel



Si le joint de la chambre de combustion est défectueux, les cendres ne se trouveront pas dans cette zone car elles auront été soufflées. Cela peut arriver dans les coins de la chambre de combustion.



Fig. 5-40: Joint de chambre de combustion défectueux

Si le joint est défectueux, il doit être remplacé. Pour ce faire, enlever le cadre métallique supérieur et retirer le joint défectueux. Insérer le nouveau joint avec précaution afin qu'il s'adapte uniformément sur les surfaces extérieures. Remettre le cadre métallique en place pour que le joint reste dans cette position.

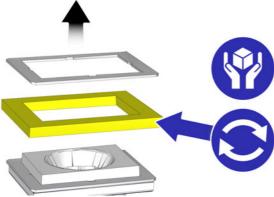


Fig. 5-41: Joint de chambre de combustion

Nettoyer les parois intérieures et la grille

Brosser les cendres sur les parois internes de la chambre de combustion, puis les tisonner sur la grille.

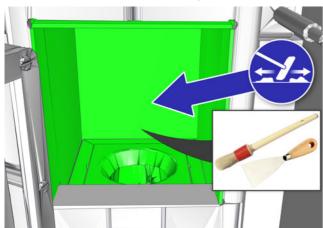


Fig. 5-42: Parois internes de la chambre de combustion

\wedge

ATTENTION!

Endommagements des surfaces en acier inoxydable par des outils de nettoyage inappropriés

N'utilisez en aucun cas des outils de nettoyage courants (par ex. tisonnier, brosse, spatule...) car cela pourrait endommager les surfaces en acier inoxydable et ainsi provoquer de la corrosion.

 Il est uniquement permis d'utiliser les outils de nettoyage fournis.

Utiliser l'outil de nettoyage fourni pour nettoyer la grille. Laisser les cendres tomber au fond.

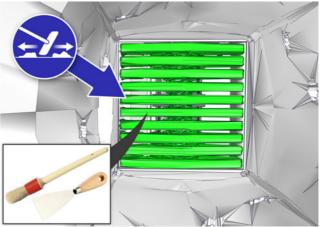


Fig. 5-43: Grille

Nettoyer également les parois latérales dans la zone inférieure de la chambre de combustion s'il y a une accumulation de cendres à cet endroit.



Fig. 5-44: Accumulation de cendres

Fermer le couvercle du foyer

Nettoyer le côté intérieur du couvercle du foyer. Vérifier le bon état du joint et le remplacer si nécessaire. S'assurer que le joint est maintenu en place par les têtes de vis.

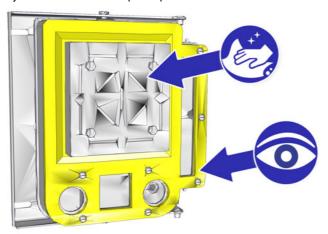


Fig. 5-45: Joint

\wedge

ATTENTION!

Pas de fonctionnement avec des joints défectueux

La chaudière ne doit pas être utilisée si les joints sont défectueux. Dans le cas contraire, de l'air parasite risque d'être aspiré, ce qui altère la combustion et accélère l'usure.

Les joints doivent être remplacés immédiatement lorsqu'ils sont endommagés.

Fermer le couvercle du foyer et serrer les écrous uniformément et en alternance.

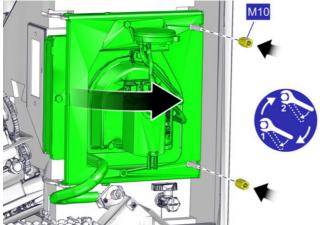


Fig. 5-46: Couvercle du foyer

5.9 Cheminée

Nettoyer le tube de fumée

Aspirer le tube de fumée complet du raccord de fumée vers la cheminée et retirer les cendres volantes de la cheminée avec un aspirateur à cendres.



Le tube de fumée est produit en acier inoxydable. S'il faut ramoner, utiliser une brosse en acier inoxydable.

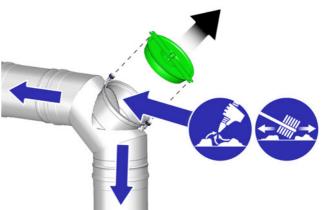


Fig. 5-47: Tube de fumées

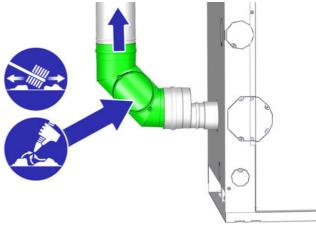


Fig. 5-48: Tube de fumées

Ne balayer les cendres que dans la cheminée, pas dans la chaudière. Sinon, les cendres s'accumuleront dans le boîtier du ventilateur et bloqueront le ventilateur d'extraction des gaz de combustion.



939159-003

Contrôler les joints de toutes les trappes de visite et les remplacer si nécessaire.

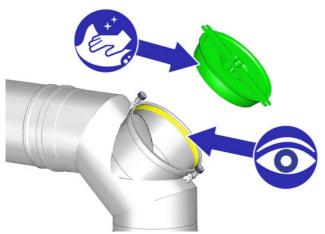


Fig. 5-49: Trappe de visite et joint

Faire attention que le joint ne glisse pas lors de la mise en place de la trappe de visite. Dans un premier temps, serrer les vis à collet à la main uniquement.

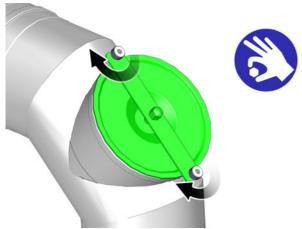


Fig. 5-50: Vis à collet

Rincer l'écoulement des condensats de la cheminée.

Contrôler l'écoulement des condensats de la cheminée, vérifier qu'il est bien dégagé, car il peut être bouché par des cendres. Pour vérifier, rincer l'écoulement avec un peu d'eau.

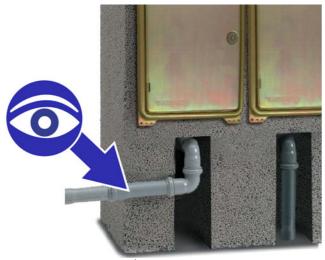


Fig. 5-51: Écoulement du condensat

5.10 Nettoyer l'évacuation des condensats et le ventilateur d'extraction des gaz de combustion

Retirer le ventilateur d'extraction des gaz de combustion

Desserrer les vis et retirer le ventilateur d'extraction des gaz de combustion.

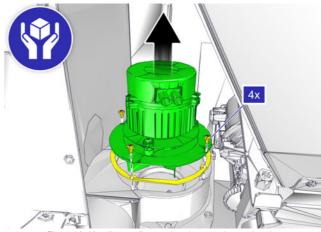


Fig. 5-52: Ventilateur d'extraction des gaz de combustion

Retirer les cendres, vérifier le siphon

Retirer les cendres du boîtier du ventilateur en le rinçant soigneusement à l'eau.

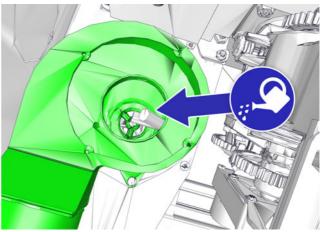
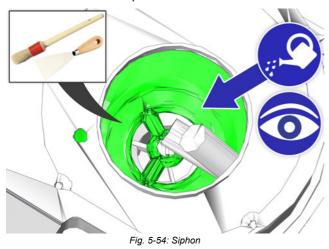


Fig. 5-53: Boîtier du ventilateur

Contrôler si l'eau s'écoule rapidement par le siphon. Si ce n'est pas le cas, nettoyer la zone avec l'outil de nettoyage fourni. Rincer entre-temps à l'eau.



A

ATTENTION!

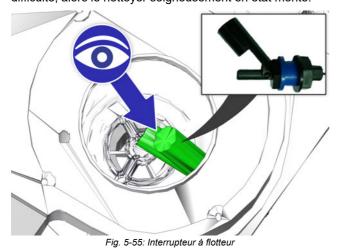
Endommagements des surfaces en acier inoxydable par des outils de nettoyage inappropriés

N'utiliser en aucun cas des outils de nettoyage courants (par ex. tisonnier, brosse, spatule...) car cela pourrait endommager les surfaces en acier inoxydable et ainsi provoquer de la corrosion.

 Il est uniquement permis d'utiliser les outils de nettoyage fournis

Vérifier l'interrupteur à flotteur

Contrôler à la main la facilité de mouvement de l'interrupteur à flotteur au-dessus du siphon. Si celui-ci se déplace avec difficulté, alors le nettoyer soigneusement en état monté.



Nettoyer le rotor de l'extracteur de fumées

Nettoyer avec précaution le rotor avec un pinceau doux (pas de brosse métallique) ou à l'air comprimé pour ne pas modifier l'équilibrage du rotor.

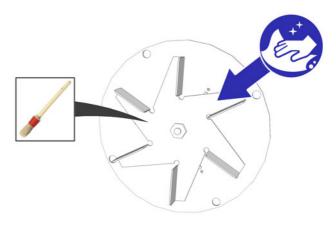
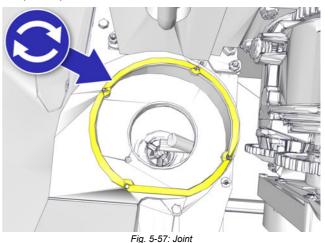


Fig. 5-56: Rotor

Remplacer le joint de l'extracteur de fumées

Enlever le joint existant de l'extracteur de fumées et le remplacer par un neuf.



Remonter le ventilateur d'extraction des gaz de combustion

Lubrifier les vis avec un lubrifiant résistant à la chaleur (par ex. : pâte de cuivre) et refixer le ventilateur d'extraction des gaz de combustion sur la chaudière. Serrer les vis en alternance de façon uniforme.

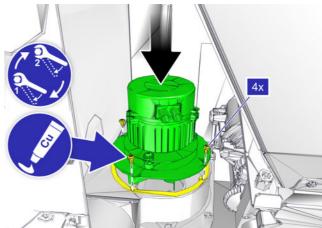


Fig. 5-58: Ventilateur d'extraction des gaz de combustion



Rincer la conduite pour l'évacuation de la condensation

Rincer également la tuyauterie d'écoulement du condensat pour détecter d'éventuels colmatages. Utiliser à cet effet l'orifice de nettoyage monté par le client. D'éventuels bouchons doivent être éliminés afin que le condensat puisse s'écouler sans gêne.

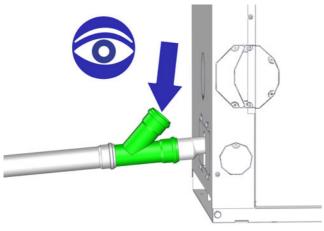


Fig. 5-59: Orifice de nettoyage

5.11 Contrôler le réservoir

Nettoyer le capteur de niveau de remplissage et le tamis

Retirez uniquement la vis centrale sur le couvercle de maintenance et desserrez toutes les autres vis.

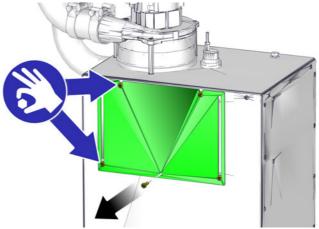


Fig. 5-60: Vis sur le couvercle de maintenance

Poussez le couvercle de maintenance avec précaution vers le bas.

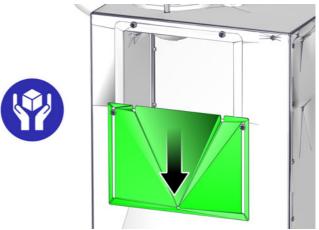


Fig. 5-61: Trappe de visite

Pour nettoyer le tamis du réservoir, tapoter dessus puis aspirer. Nettoyer le capteur de niveau de remplissage avec un chiffon doux. Le démontage du capteur est inutile.

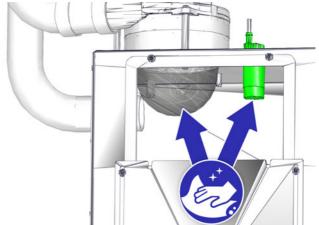
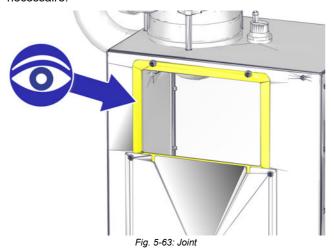


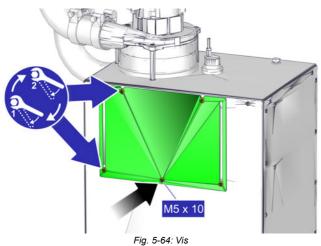
Fig. 5-62: Tamis et capteur de niveau de remplissage

Contrôler le joint pour la trappe de visite

Vérifiez l'état du joint de la trappe de visite et remplacez-le si nécessaire.



Poussez la trappe de visite avec précaution vers le haut. Serrez les vis tour uniformément et en alternance.



Contrôler les balais de charbon de la turbine d'aspiration

Contrôler régulièrement les balais de charbon de la turbine d'aspiration des pellets. Si un remplacement est nécessaire, toujours changer les deux balais de charbon.

Débrancher le câble de raccordement pour l'alimentation électrique de la turbine d'aspiration.

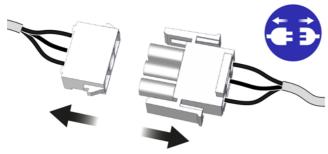


Fig. 5-65: Câble de raccordement

Enlever le cache sur la face supérieure.



Fig. 5-66: Boîtier

Desserrer le support et sortir les balais de charbon du boîtier en les tirant.

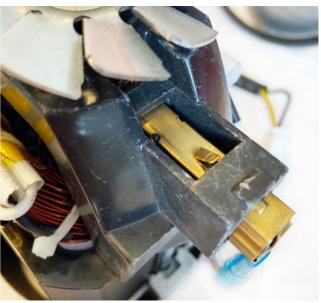


Fig. 5-67: Support

Sortir les balais de charbon des deux côtés. Éliminer avec précaution la poussière de charbon des guides et de la surface de roulement des balais de charbon. Pour ce faire, utiliser de l'air comprimé ou un bâtonnet ouaté et de l'alcool.



Fig. 5-68: Balais de charbon



Si la longueur des balais à charbon n'est plus que de quelques millimètres, un remplacement est nécessaire. Désolidariser pour ce faire le câble du balai de charbon.

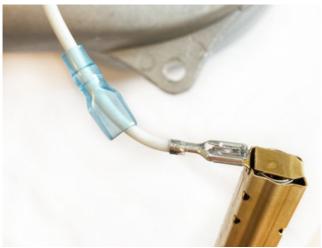


Fig. 5-69: Connexion du câble

Le graphique suivant montre les balais de charbon à l'état neuf.



Fig. 5-70: Balais de charbon à l'état neuf

Après le remplacement ou le contrôle, remonter tous les composants dans l'ordre inverse.

Brancher le câble de raccordement pour l'alimentation électrique de la turbine d'aspiration.

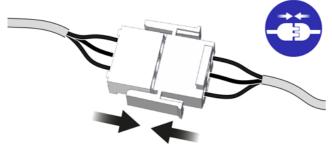


Fig. 5-71: Câble de raccordement

5.12 Contrôler l'unité d'alimentation

Vérifier le moteur du chargeur automatique

Lubrifier les engrenages avec une graisse multi-usages haute résistance (par exemple, avec de la graisse au complexe au lithium).

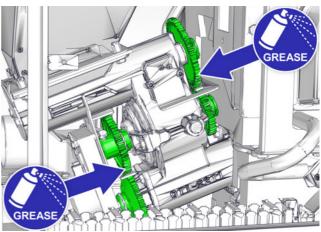


Fig. 5-72: Roues dentées

5.13 Nettoyer l'allumage

Démonter l'allumage et nettoyer le tube d'allumage

Dévisser les vis et déposer l'allumage avec précaution.

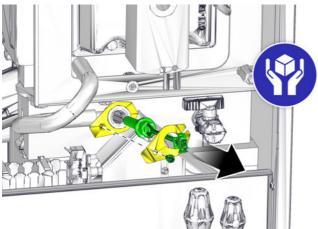


Fig. 5-73: Allumage

L'élément d'allumage en céramique est très fragile. Veiller à ne pas l'endommager.



Fig. 5-74: Élément d'allumage en céramique

Vérifier la propreté du tube d'allumage et éliminer les dépôts, par exemple avec un tournevis.

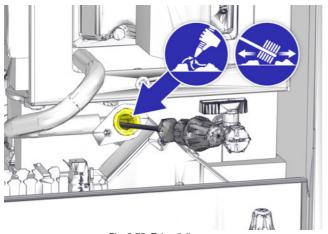


Fig. 5-75: Tube d'allumage

Fixer l'allumage avec précaution.

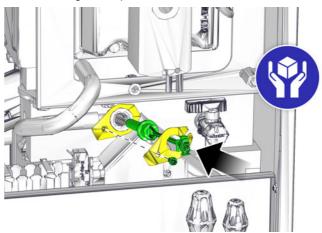


Fig. 5-76: Allumage

Serrer les vis à la main uniquement.

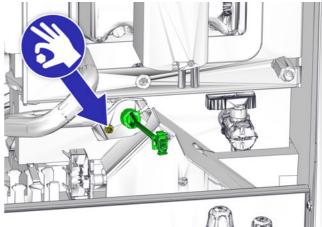


Fig. 5-77: Vis



5.14 Contrôler le capteur de dépressurisation

Nettoyage des tubes en silicone

Retirer les tubes en silicone du capteur de dépression.

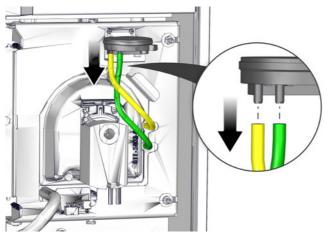
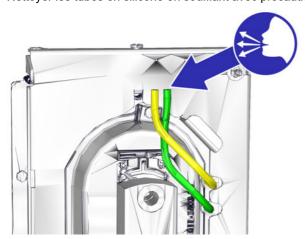


Fig. 5-78: Tubes en silicone

Nettoyer les tubes en silicone en soufflant avec précaution.



Calibrer le capteur de dépression

Une fois la chaudière éteinte et les tubes en silicone retirés, la régulation doit afficher une valeur de mesure de 0 Pa. Cette valeur de mesure est visible dans le menu textuel avec l'autorisation [SAV] sous :

Entrées

► Tension dépressiomètre différentiel

Si une autre valeur est affichée, il faut alors effectuer un calibrage à l'aide du paramètre [Offset].

Entrées

- ► Tension dépressiomètre différentiel
 - ▶ Offset

Au niveau de ce paramètre, saisir la différence de 0 Pa par rapport à la valeur de consigne. Exemple : Tension dépressiomètre différentiel = 2 Pa => Offset = -2

Raccorder de nouveau les tubes en silicone

Raccorder à nouveau les tubes en silicone à la prise de dépressurisation. Veiller à les positionner correctement lors du raccordement. Il est interdit de plier les tubes en silicone.

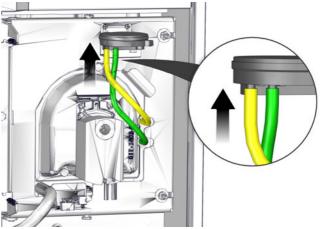


Fig. 5-79: Tubes en silicone

5.15 Contrôler les clapets d'air

Contrôler les clapets d'air

Actionner manuellement le servomoteur pour l'alimentation en air et contrôler sa maniabilité.

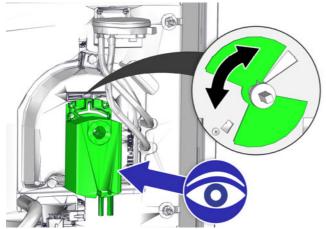


Fig. 5-80: Servomoteur pour l'air alimenté

Pour la commande manuelle, pousser le déverrouillage (bouton rouge) et faire pivoter le moteur de 90° avec la vis de réglage.

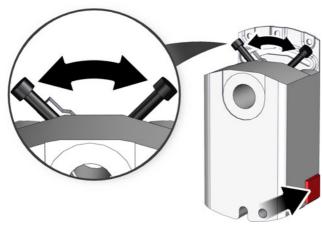


Fig. 5-81: Actionner manuellement le servomoteur

5.16 Mettre en place les habillages

Remonter les habillages

Fixer de nouveau le cache.

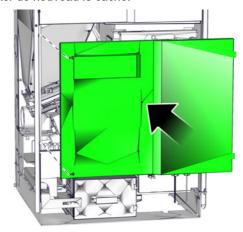


Fig. 5-82: Cache

Remonter l'habillage latéral.

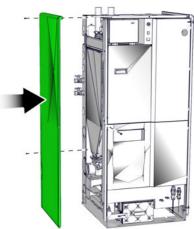
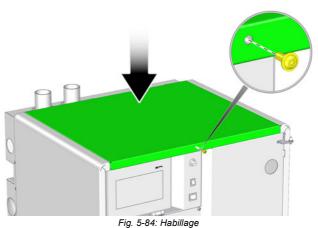


Fig. 5-83: Habillage latéral

Remonter l'habillage sur la partie supérieure de la chaudière.



rig. o o n. riabiliago



5.17 Calibrer la sonde lambda

Calibrer la sonde lambda

La sonde Lambda montée dans la chaudière contrôle la teneur en oxygène résiduel des fumées et régule ainsi la combustion. Pour garantir un fonctionnement fiable, la régulation effectue automatiquement un calibrage après 500 heures de fonctionnement.

Pour effectuer un calibrage supplémentaire de la sonde Lambda, la fonction [Calibrage supplémentaire] est disponible dans la régulation. Cette fonction peut être sélectionnée avec l'autorisation [SAV] et se trouve sous :

Entrées

- Oxygène résiduel
 - ▶ Calibrage
 - ► Calibrage supplémentaire

Enclencher cette fonction, le calibrage supplémentaire démarre. Si la chaudière se trouve en mode chauffage, le chauffage se termine alors automatiquement. L'évacuation des cendres démarre, puis la purge de la chaudière avec de l'air frais. La teneur en oxygène résiduel est ensuite mesurée et le calibrage de la sonde Lambda s'effectue automatiquement. La durée totale de ces opérations est d'env. 45 minutes. Lorsque le calibrage est terminé, la chaudière se remet en service et démarre le chauffage si nécessaire.

Après 100 heures de fonctionnement supplémentaires, la régulation effectue automatiquement un nouveau calibrage.

5.18 Rendre l'installation opérationnelle

Réinitialiser le compteur pour la périodicité de maintenance

Remettez le compteur à zéro après la maintenance. Celui-ci est visible dans le menu Texte de la chaudière avec l'autorisation [SAV] sous :

Relevés de compteurs

- ▶ Heures de pleines charges depuis maintenance
 - ► RAZ compteur ?

Réalisation d'un essai de chauffage

Pour l'essai de chauffage, la chaudière est mise en mode de mesure des émissions. Exécuter les étapes suivantes à cette fin.

 Dans la vue d'ensemble de la chaudière, appuyez sur la touche [Mesure] pour accéder à la fenêtre de réglage de la mesure des émissions.



Fig. 5-85: Fenêtre de réglage

- Appuyez sur la touche [Démarrer maintenant] pour que la chaudière démarre immédiatement. La régulation garantit à présent l'évacuation de chaleur requise vers le ballon tampon et les circuits de chauffage, ainsi que dans le ballon d'ECS.
- 3. Après env. 10 minutes de chauffage, la teneur en oxygène résiduel doit atteindre 6 % à 9 %. La teneur actuelle en oxygène résiduel est indiquée dans le menu textuel de la chaudière à la rubrique :

Chaudière

Oxygène résiduel

Si la teneur résiduelle en oxygène ne descend pas en dessous de 10 %, la chaudière recevra de l'air parasite. Contrôlez tous les composants (ex. : portes, couvercle de l'échangeur de chaleur, sonde lambda...) qui ont été ouverts ou retirés lors de la maintenance pour détecter fuites ou montage incorrect. Trouvez et éliminez la cause de l'air parasite.

- 4. Si possible, procéder également une mesure des émissions pendant l'essai de chauffage.
- Après le test de chauffe, remettez la chaudière en fonctionnement normal. Pour ce faire, dans la fenêtre de réglage, actionner la touche [Désactiver la mesure]











